



**Translation of Regulations for Simplified Licensing  
for the Exercise of Economic Activities**

**Decree 5/2012 of 7 March**

**Free Translation**

## COUNCIL OF MINISTERS

### Decree 5/2012 of 7 March

As there is a need to consolidate the simplified licensing system, approved by Decree 2/2008 of 12 March, so as to cover more areas of economic activity, to harmonize the procedures, applicable fees, competences, rights and obligations associated with simplified licences, the Council Of Ministers, under clause f) of paragraph 1 of article 204 of the Constitution, decrees:

Article 1. The Regulations for Simplified Licensing, annexed to this Decree and constituting an integral part thereof, is hereby approved.

Article 2. The Minister supervising the area of Industry and Trade is competent to approve the legal instruments and forms to be used for Simplified Licensing.

Article 3. Decree 2/2008 of 12 March is hereby revoked.

Article 4. This Decree enters into force thirty days after its publication.

Approved by the Council of Ministers, on 2 February 2012.

To be published.

The Prime Minister – *Aires Bonifácio Baptista Ali*.

### Regulations for Simplified Licensing for the Exercise of Economic Activities

#### CHAPTER I General Provisions

##### Article 1 Definitions

For the purpose of these Regulations the following definitions apply:

- a) **Economic Activity**: the result of a combination of production factors (labour, raw materials, equipment), with a view to the production of goods or services.
- b) **One Stop Shop**: Concentrated public service unit.

- c) **Declaration of exemption of an Environmental Impact Study:** a document confirming the exemption from an Environmental Impact Study or a Simplified Environmental Study, for a proposed activity, issued by the Ministry for the Coordination of Environmental Affairs through the competent organs.
- d) **Environmental Impact Study:** a component of the Environmental Impact Assessment process, which analyses technically and scientifically the consequences of the implementation of development activities on the environment.
- e) **Supervision:** Activity performed by the competent organs for the inspection of economic activities, with a view to guarantee compliance with the legislation.
- f) **Simplified Licensing:** processing and issue in the presence of the applicant of a licence for the exercise of an economic activity.
- g) **Licence:** a document that gives the respective holder the right to perform the economic activity applied for and authorized by the competent entity.
- h) **Post-verification:** an act consisting of the verification of compliance with general and specific legislation of the licensed activity, after the issue of a licence.
- i) **Inspection:** a procedural activity performed by the competent organ, with a view to verify the conformity of the necessary terms and conditions for granting the licence applied for.

## **Article 2**

### **Object**

The present Regulations establish the legal system for the simplified licensing of economic activities that, due to its nature, do not result in negative impacts on the environment, public health, safety and on the economy in general.

## **Article 3**

### **Scope**

1. The present Regulations apply to natural or legal persons, which intend to perform economic activities within the national territory.
2. The areas of economic activity that are subject to simplified licensing are the following:
  - a) Agriculture;
  - b) Trade;

- c) Industry;
  - d) Building;
  - e) Communications;
  - f) Culture;
  - g) Fisheries;
  - h) Services; and
  - i) Tourism.
3. The economic activities of the areas indicated in the previous paragraph are included in the table of Annex I of these Regulations.

## **CHAPTER II**

### **Licensing Procedures**

#### **Article 4**

#### **Eligibility**

A request for a simplified licence can be presented by a national natural or legal person or by a foreign natural person.

#### **Article 5**

#### **Start of the process**

1. A request for a simplified licence is made through the presentation of a properly filled in specific form, included in Annex 2 of these Regulations, together with the following documents:
  - a) For Mozambican citizens a copy of a valid Identification Document or Passport or Driving Licence or Professional Registration Card or Voter Registration Card, and for foreign citizens their DIRE or temporary residence permit, with a validity of at least 6 months,.
  - b) A legal entity registration certificate or copy of the publication of the articles of association in the Government Gazette (*Boletim da República*) and proof of the quality of the applicant, for legal persons;
  - c) NUIT (Unique Tax Identification Number).
2. The documents that start the request for a simplified licence can be presented on paper or in electronic format.
3. In a request for a simplified licence presented for real estate activities and marketing and advertising, cultural, accounting services, management and consulting in the

legal, building, bridges and hydraulic works areas by natural persons, an outbuilding of a residence is also considered a professional domicile.

4. For a request of a licence for another activity, presented by an applicant who already holds a previous simplified licence, the documents referred to in clauses a), b) and c) of paragraph 1 are not required.

### **Article 6**

#### **Exemptions**

The performance of economic activities covered by these Regulations is exempt from an Environmental Impact Study and a previous inspection.

### **Article 7**

#### **Competences**

1. The One Stop Shop is competent to process and issue simplified licences.
2. In places without a One Stop Shop, the Municipal Councils within their territorial area of jurisdiction, and the District Governments outside these areas, are competent to process and issue simplified licences.
3. The entities referred to in the previous paragraph shall articulate with the One Stop Shops, with a view to guarantee the observance of the procedures for simplified licensing.

### **Article 8**

#### **Register**

1. The entities referred to in the previous article shall create, manage and keep updated a simplified licensing register.
2. The information of the register prepared by the District Governments shall be sent monthly to the One Stop Shop, according to the model included in Annex 4 of these Regulations.
3. The entities competent for issuing a simplified licence shall send the respective information to the specific entities and also to the following entities:
  - a) National Inspectorate of Economic Activities;
  - b) Migration Services, in the case of a foreign citizen;
  - c) Local Police Station;
  - d) Provincial Directorate of Labour; and
  - e) National Public Rescue Service.

### **CHAPTER III**

#### **Issue and validity term and obligations**

##### **Article 9**

##### **Licence emission term**

The competent entity shall issue the simplified licence in the presence of the applicant and within one day, according to the model included in Annex 3.

##### **Article 10**

##### **Validity**

A simplified licence is valid for an indeterminate period.

##### **Article 11**

##### **Obligations of the licence holder**

The holder of a simplified licence, according to the type of activity, is specially obliged to:

- a) Communicate alterations of the domicile;
- b) Have adequate equipment or instruments for the activity;
- c) Guarantee health and sanitation conditions;
- d) Comply with the labelling standards and the use-by date on the product packages;
- e) Refrain from the use of advertising phrases or drawings that may delude good faith or mislead the buyers and/or consumers, with respect to the nature, contents or quality of the product;
- f) Observe the rules for the contracting of national or foreign workers;
- g) Observe the safety and fire standards;
- h) Collaborate with all public institutions for the best performance of the activity;
- i) Comply with all tax and social security obligations;
- j) Refrain from manufacturing, manipulating, packing, storing or selling products and/or substances that are prohibited by law; and
- k) Comply with the specific legislation of the area of activity.

## **CHAPTER IV**

### **Supervision, Fees, Suspension and Termination of the Licence**

#### **Article 12**

##### **Supervision**

1. The economic agents licensed under these Regulations are subject to supervision after the issue of the licence, by the competent entities, to verify the conformity of the operational conditions laid down in the general and specific legislation for the licensed economic activity.
2. The supervision entities referred to in the previous paragraph are the following:
  - a) National Inspectorate of Economic Activities;
  - b) The entities in charge of the Agricultural and Veterinary Services;
  - c) Fisheries Administration;
  - d) Labour Inspection;
  - e) Tax Authority of Mozambique;
  - f) Municipal Council Supervision; and
  - g) National Standardization and Quality Institute.

#### **Article 13**

##### **Fees**

1. All acts subject to simplified licensing under these Regulations imply the payment of fees.
2. The simplified licensing acts that are subject to the payment of fees are the following:
  - a) Licence request;
  - b) Licence reissue; and
  - c) Registration.

#### **Article 14**

##### **Value of the Fee**

The value of the fee to be paid for the simplified licensing acts corresponds to fifty percent of the minimum wage in force in civil service.

#### **Article 15**

##### **Destination of the Fees**

The fees collected will be distributed as follows:

- a) 60% for the State Budget; and
- b) 40% for the Licensing Entity.

### **Article 16 Suspension**

The failure to comply with the obligations resulting from the simplified licence, described in article 11 of these Regulations, leads to the suspension of the licence.

### **Article 17 Termination**

A simplified licence can be terminated in the following ways:

- a) Renouncement; and
- b) Revocation.

### **Article 18 Renouncement**

1. The holder of a simplified licence can, in writing, inform the licensing entity about the renouncement of his right.
2. The communication of the renouncement of the simplified licence shall be accompanied by the master copy of the respective licence.

### **Article 19 Revocation**

1. The revocation of a simplified licence occurs:
  - a) Due to the lack of performance of the activity during twelve months;
  - b) In cases of repeated non-fulfilment of the general and specific legislation for the type of activity performed;
  - c) When the licence holder makes false statements to the licensing entity; and
  - d) Due to the non-observance of the recommendations resulting from a suspension.



2. The revocation of a simplified licence can occur through the denouncement of any interested party or on the initiative of the licensing entity, in case the conditions described in the previous paragraph have been observed.

## **CHAPTER V**

### **Temporary Provisions**

#### **Article 20**

#### **Temporary Provisions**

The provisions about the licensing of economic activities stipulated in the various sectoral legislative instruments and not included in Annex 1 of these Regulations continue in force.

### Table of Economic Activities subject to Simplified Licensing

#### Agriculture, Animal Breeding, Hunting, Forestry and Fisheries:

Agriculture, Animal Breeding, Hunting and Activities of Related Services

Agricultural Activities in an area to 350ha with irrigation, and to 1000ha without irrigation.

Animal Breeding

Beef cattle rearing to 50 heads;

Pig breeding (to 3000 pigs and/or to 100 breeding pigs); and

Breeding of other animals (poultry farming to 100,000).

Activities of services related to agriculture and stock breeding, except veterinary services

Activities of services related to agriculture (irrigation systems for areas to 350ha)

Fisheries and Aquaculture

Fisheries

Artisanal Fisheries

Processing Industries (micro and small-size units, with the exception of those of the food, beverages and pharmaceuticals sector):

Clothing industry

Manufacture of clothing, except hairy skin articles;

Manufacture of working clothes and uniforms;

Manufacture of other outerwear in series;

Manufacture of other outerwear made to order;

Manufacture of underwear;

Manufacture of other clothing and accessories;

Manufacture of hairy skin articles, which do not involve washing, bleaching, mercerising or dyeing of fibres and textile; and

Manufacture of knitted articles, which do not include washing, bleaching, mercerising or dyeing of fibres and textile.

Wood and bark industries, except furniture;

Manufacture of basketry and raffia works.

Timber sawing, planing and impregnation; and

Timber sawing and planing.

Manufacture of articles of wood and bark, of raffia and basketry, except furniture

Manufacture of carpentry products for building purposes

Manufacture of wooden packaging;

Manufacture of other wood, basketry and raffia articles; bark industry;

Manufacture of basketry, raffia and related articles; and

Bark and other wood products industry.

Printing and reproduction of recorded media.

Printing and activities of printing-related services

Printing;

Printing preparation and related activities; and

Reproduction of recorded media.

Manufacture of rubber and plastic articles

Manufacture of rubber articles that do not involve elastomers  
 Manufacture of rubber products;  
 Manufacture of plastic articles;  
 Manufacture of plastic sheets, pipes and profiles;  
 Manufacture of plastic packaging; and  
 Manufacture of plastic articles.  
 Manufacture of other non-metallic mineral products  
 Manufacture of non-metallic mineral products, N.E.C.  
 Manufacture of clay and ceramic products, for building;  
 Manufacture of bricks, roofing tiles and other clay products for building;  
 Manufacture of cement blocks for building;  
 Manufacture of marble articles and articles of similar rocks; and  
 Manufacture of stone articles.  
 Manufacture of metallic products, except machines and equipment  
 Manufacture of metal building components, tanks and vapour generators  
 Manufacture of metal building components;  
 Manufacture of metal building structures;  
 Manufacture of doors, windows and similar metal components;  
 Manufacture of furniture and mattresses;  
 Manufacture of wooden furniture;  
 Manufacture of metallic furniture;  
 Manufacture of mattresses; and  
 Manufacture of furniture.

Other processing industries:

Manufacture of jewellery, goldsmith articles, trinkets and similar articles  
 Manufacture of jewellery, goldsmith articles and similar articles (includes coinage);  
 Manufacture of trinkets;  
 Manufacture of musical instruments;  
 Manufacture of sports equipment;  
 Manufacture of games and toys;  
 Manufacture of medical-surgical instruments and material;  
 Processing industries;  
 Manufacture of brooms, brushes and paintbrushes;  
 Manufacture of pens, pencils and similar articles;  
 Manufacture of wooden coffins; and  
 Repair, maintenance and installation of machines and equipment  
 Repair and maintenance of metallic products, machines and equipment  
 Repair and maintenance of metallic products (except machines and equipment);  
 Repair and maintenance of machines and equipment;  
 Repair and maintenance of electronic and optical equipment;  
 Repair and maintenance of electrical equipment;  
 Repair and maintenance of transport equipment, except motor vehicles;  
 Repair and maintenance of other equipment; and  
 Installation of industrial machines and equipment.

Building:

Property development (development of real estate projects);  
 Building construction

Property development;

Micro and small size real estate activities; and

Consulting activities in the civil construction, bridges, hydraulic works and small-size building yard areas

Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles:

Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles

Retail trade of foodstuffs, beverages and tobacco, in specialized establishments

Retail trade of foodstuffs, including tinned food, bread, milk and milk products, fresh products including fruit and vegetables, potatoes, tomatoes, onions, fish, shellfish, meat and its sub-products, in specialized establishments

Retail trade of beverages in specialized establishments; and

Retail trade of mineral oil, lubricants and paraffin, in specialized establishments

Retail trade of other equipment for domestic use, in specialized establishments

Retail trade of tools, ironware and building materials and chemist's articles, including paints, varnishes, glass, paintbrushes and similar articles, timber and its sub-products, in specialized establishments.

Retail trade of electrical articles and radio sets, home appliances and refrigerators of any kind, torches, lamps and dry batteries, electric and ornamental lamps, discs and tapes, including audio cassettes, in specialized establishments.

Retail trade of office furniture and typewriters, calculators, and similar articles, computer equipment, its accessories and separate parts, in specialized establishments.

Retail trade of electrical appliances, glass and porcelain articles for domestic use, toys, cutlery and trinkets including toys and cutlery, mats, carpets for the bathroom, brooms and brushes, typically regional arts and crafts.

Cleaning and similar articles for domestic use, non-electrical grills and toasters, paraffin stoves and accessories, corks, wooden spoons and artificial flowers, ladies' handbags, wallets, purses and waist-belts.

Travel, shed and saddler articles.

Typically oriental articles, tapestry, oilskins and upholsterer articles.

Furniture, mattresses and similar articles, floor coverings, picture-frames and ornamental articles.

Gas and petroleum refrigerators, stoves and heaters, pressure cookers.

Musical instruments, scores and other musical articles.

Souvenirs and toys.

Vases, large vases, plastic flower-vases, porcelain, glass, plastic trinkets, metal and glasses and all accessories related to ornamental flowers, in specialized establishments

Retail trade of cultural and entertaining goods, in specialized establishments

Retail trade of bookshop and stationer's articles, book binding, office supplies, including drawing and painting material, school material, excluding furniture and machines, in specialized establishments;

Retail trade of photographic and optical articles and precision instruments, television sets, videos, videocassettes, communication equipment and materials, in specialized establishments.

Retail trade of non-motorised bicycles and their accessories and separate parts, including the respective tyres and inner tubes, in specialized establishments

Retail trade of other products, in specialized establishments

Retail trade of clothing, footwear and leather articles, in specialized establishments;

Retail trade of cloths, fashion-ware and ready-made articles, men's, women's and

children's clothing, trinkets and similar fantasy embellishments, aprons, dusters, dishcloths and socks, curtains and their accessories, in specialized establishments.  
Retail trade of footwear and footwear articles, in specialized establishments;  
Other retail trade of new products, in specialized establishments;  
Retail trade of watches, goldsmith articles and jewellery, in specialized establishments;  
and  
Rural retail trade in establishments like: canteen, tent, stall or stand and itinerant trade.

Lodging, catering and similar activities:

Lodging

Hotel establishments

Hotel establishments with restaurant;

One and two-star boarding-houses; and

One-star motels

Catering and similar activities

Supply of meals for events and other meal services

Drinking establishments;

Cafés and confectioner's;

1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> class pubs and bars; and

Other drinking establishments (tearooms)

Information service activities

Data processing activities, hosting of information and related activities; web portals

Internet café services.

Real estate activities:

Micro and small size real estate activities

Scientific, technical and similar consulting activities:

Artistic, stage, sports and diversion activities

Video club services, sale of arts and crafts articles, dance teaching; artisans, artists and traders of works of art.

Repair of computers and of personal and domestic goods

Repair of personal and domestic goods

Repair of television sets and similar consumption goods;

Repair of household appliances and of other domestic equipment

Repair of footwear and leather articles;

Repair of furniture and similar items of domestic use;

Repair of personal and domestic goods;

Repair of watches and jewellery; and

Repair of non-motorized bicycles and tricycles;

Other personal services

Hairdresser's and beauty care activities;

Decoration and event animation activities, photocopy services;

Activities of translators and interpreters; and

Marketing and advertising activities.

## ANNEX 2



## REPUBLIC OF MOZAMBIQUE

a).....

## Form for the Registration of Simplified Licensing Activities

(To be filled in by the proponent)

Registration Number (Serial Number)						
Company Name						
Physical Address	Province					
	District/Town					
	Administrative Post					
	Locality					
	Avenue/Road					
	Urban District					
	Telephone					
	Mobile Phone					
	Fax					
	E-mail					
Postal Address						
Area of economic activity	<input type="checkbox"/>	Agriculture	<input type="checkbox"/>	Construction	<input type="checkbox"/>	Fisheries
	<input type="checkbox"/>	Trade	<input type="checkbox"/>	Culture	<input type="checkbox"/>	Services
	<input type="checkbox"/>	Communications	<input type="checkbox"/>	Industry b)	<input type="checkbox"/>	Tourism

**Annex 2**

Code (CAE) 1			
Main Products/ Services (CNBS) 2			
Legal Representative	Name:		
	Function:		
	Nationality:	Place of birth:	
	Place of residence:		
Identification Documents	BI No .....	Issued on: ...../...../..... Valid to: ...../...../.....	
	Passport No..... Driving Licence No..... NUIT..... (Mozambican citizens)		
	DIRE No..... NUIT..... (Foreigners)		
	Certificate from the Register of Legal Entities or Copy of the Publication of the Articles of Association in the <i>Boletim da República</i> and Applicant's proof of capacity.  (Legal entities)		

<sup>1</sup> According to the CAE - Classifier of Economic Activities

<sup>2</sup> According to the CNBS - National Classifier of Goods and Services

This document is not a sworn translation and bears no legal weight. In case of queries please consult the original. ACIS can not be held responsible for any loss or omission resulting from use of this document

Number of workers	Total	
Size (Industrial Area)	Men	
Initial Investment (MTS)	Women	
Describe in the space below the capacity created and raw materials of production, trading or service provision, according to the characteristics of the activity to be performed		
Size of the establishment	Total area	
	Electric Power (kVA) (Industrial Area)	
	Showroom	
	Box rooms	
	Warehouses	
	Outside area	
Water supply	Public network	
	Borehole	
	Well	
Health and hygiene	No. of ablution blocks	
	No. of lavatories	
	Cloakroom capacity	
	No. of showers	
	N.B.: In the case of an establishment for the production/sale or handling of food, the workers should be bearer of a health certificate.	



Safety	Fire extinguisher		Other means
Effluent Treatment Plant (Industrial Area)	Exists .....		Does not exist .....
<p>This Form is for:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A new licence</li> <li>• Registration (Indicate the type of registration)</li> <li>• Renewal</li> <li>• Reissue</li> <li>• Move and change of premises.</li> </ul>			

a) Licensing Entity

b) Declaration of exemption of an Environmental Impact Study and a declaration of the district in which the establishment is intended to be set up, for the industrial sector.

N.B.: All holders of a simplified licence who intend to perform another activity covered by simplified licensing are exempt from the presentation of the documents required by Article 5 of Decree ...../ 2012, of .....

I declare that the above data are true and in agreement with the characteristics and specific aspects of the activity intended to be performed.

**Licensing Entity**

**Applicant**

.....  
(Signature and legible stamp) (Legible name)

Date, \_\_/\_\_/20\_\_

.....  
(Legible name)



REPUBLIC OF MOZAMBIQUE

a) .....

**Simplified Licence**

Licence No..... File No..... Decree No.....

Province:.....

District/Town: .....

I make known to all those who read this licence that in the presence of the proceedings with respect to the application filed by .....

With domicile in District/Town.....Avenue/Street .....Block No. ....

House/Lot No. ....District.....

For the granting /registration/renewal of the licence for the performance of the activity of:

Situated (full address)  
.....  
.....

Under article 7 of Decree ...../2012 of.....

I grant to said ..... the licence requested with validity to ...../...../.....

Any change is subject to previous authorization of the licensing entity, under penalty of infringement under the legislation in force.

In witness whereof this licence was drawn up and signed by me and duly legalized with the stamp in use in this institution.

..... (place), ..... (date)

..... (function)

(.....)

This licence shall be posted in the establishment, at a well visible public place, and its presentation is obligatory to all inspectors demanding this.

a)Licensing entity

This document is not a sworn translation and bears no legal weight. In case of queries please consult the original. ACIS can not be held responsible for any loss or omission resulting from use of this document

Number and address of the establishment:

.....  
.....  
.....

Notes.....  
.....  
.....

Observations  
.....  
.....  
.....

The holder of the simplified licence, in accordance with the type of activity, is specially obliged to:

- a) Communicate a change of domicile;
- b) Dispose of adequate equipment or instruments for the activity;
- c) Ensure health and sanitation conditions;
- d) Comply with the labelling standards and shelf life indicated on the product packages;
- e) Refrain from using advertising phrases or drawings that may deceive the good faith of or mislead buyers and/or consumers, with respect to the nature, contents or quality of the product;
- f) Comply with the national and foreign workers contracting standards;
- g) Comply with the safety and fire fighting standards;
- h) Collaborate with all public institutions in favour of the best performance of the activity;
- i) Comply with the tax and social security obligations;
- j) Refrain from manufacturing, manipulating, packing, storing or selling products and/or substances that are prohibited by law;
- k) Comply with the specific legislation of the sector of activity.



REPUBLIC OF MOZAMBIQUE

Licensing Entity .....

**Statistical Information of Simplified Licensing**

Month: .....

Year: .....

No .	Name of the Person/Company	Address	Nationality	Type of Activity according to the CAE	Licence		No. of jobs created	Value of investment made (MT)	Observations
					No. of licence	Date of issue			
01									
02									
03									
04									
05									
06									
07									
08									
09									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									

This document is not a sworn translation and bears no legal weight. In case of queries please consult the original. ACIS can not be held responsible for any loss or omission resulting from use of this document

**Month:** .....

**Year:** .....

No.	NUIT	Name of owner	Hired electrical energy (kWH)	Type of Activity, according to the CAE	Contact		Main products produced (CNBS)	Installed production capacity	Classes
					Tel.	e-mail			
01									
02									
03									
04									
05									
06									
07									
08									
09									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									

Date: ..... / ..... / 201....

Seen

Filled in by:

(Legible name)

The Director of the Services

(Legible name)